

	Arv Nombre	Ülekanne 189	Arv Nombre	Ülekanne 247
giène des écoles, bureau de renseignements médicaux pour les femmes et enfants, hôpitaux communaux et blanchisserie communale			21. Elektrijaam . . . . .	56
17. Majandusosakond, kütte- ja ehitusmaterjali muretsemine, linna-majad, supelmajad, uulide ja jalgteede korraspidamine, pudretivabrik ja sõidu- ning veovoor . . . . .	47		Station municipale d'éclairage électrique	
Section économique: fourniture de bois de chauffage et de matériaux de construction, maisons municipales, bains publics, entretien des rues et trottoirs, service de vidange, inspection des fiacres et transport de l'eau			22. Gaasivabrik . . . . .	41
18. Tööstus- ning kaubandusosakond . . . . .	1		Usine à gaz	
Section d'industrie et de commerce			23. Tapamaja ja röugekaitselima valmistamise jaam . . . . .	27
19. Linna metsad . . . . .	2		Abattoir et station de préparation du vaccin contre la variole	
Forêts communales			24. AptEEK . . . . .	17
20. Linna mõisad . . . . .	8		Pharmacie	
Biens communaux			25. Laenukassa ja müügisaal . . .	8
			Le lombard et les ventes aux enchères	
			26. Piiritusepoed . . . . .	10
			Vente de l'esprit de vin	
			27. Koolid: 1) algkoolid . . . . .	203
			Les écoles: écoles primaires	
			2) kutsekoolid . . . . .	41
			séminaires	
			3) keskkoolid . . . . .	177
			écoles secondaires	
				827

### Ülekanne 247

**Järelevalve ja aruandekord.** Üldist järelevalvet teostab Siseministeerium Omavalitsuse-ajade Peavalitsuse kaudu, kellele saadetakse volikogu otsused läbivaatamiseks ja kellel on õigus linna-omavalitsuse asjaajamist revideerida. Otsekohest linna-asutiste, osakondade ja üksikute ametnikkude järelevalvet teostab linnavalitsus eesotsas linnapeaga. Peale selle on volikogu poolt valitud revisjonikomisjon, kellel on õigus revideerida linna-asutiste ja -ettevõtete arvepidamist, tegevust ja aruandeid. Linnavalitsuse osakonnad ja linna-asutised seavad aasta-aruanded kokku ja esitavad linnavalitsusele järgmise aasta alul. Linnavalitsus seab kogu aasta-aruande kokku ja annab selle linna revisjonikomisjonile 1. maiks. Aastaaruanne ühes revisjonikomisjoni otsusega esitatakse linnavolikogule 1. septembriks iga aasta. Peale aasta-aruannete nõutakse osakondadelt ja asutistelt tarviduse järele eri-aruandeid ning tegevuse-ülevaateid.

### L i s a.

#### I. Linnavalitsuse liikmed, alates 1878. a.

##### Linnapead:

- |                         |       |       |              |          |
|-------------------------|-------|-------|--------------|----------|
| 1) Dr. G. von Oettingen | apr.  | 1878. | a. kuni apr. | 1891. a. |
| 2) Dr. Wilhelm Bock     | apr.  | 1891. | " " apr.     | 1898. "  |
| 3) Victor von Grewingk  | märts | 1898. | " " apr.     | 1917. "  |
| 4) Heinrich Luht        | apr.  | 1917. | " " nov.     | 1917. "  |
| 5) Jaan Kriisa          | nov.  | 1917. | " " nov.     | 1919. "  |
| 6) Ants Simm            | nov.  | 1919. | " " okt.     | 1920. "  |
| 7) Karl Luik            | okt.  | 1920. | " " senini.  |          |

##### Linnapea asetäitjad ja ühtlasi linnanõunikud:

- |                         |      |                    |         |
|-------------------------|------|--------------------|---------|
| 1) W. Toeppfer          | apr. | 1878. a. kuni apr. | 1886. a |
| 2) prof. dr. C. Erdmann | apr. | 1886. " " apr.     | 1891. " |